



Centro de Estudios Internacionales para el Desarrollo

[www.ceid.edu.ar](http://www.ceid.edu.ar) - [admin@ceid.edu.ar](mailto:admin@ceid.edu.ar)

Buenos Aires, Argentina

## REFUGIADOS EN CEUTA: LANZARSE AL MAR POR UN MEJOR FUTURO<sup>1</sup>

27/12/2011

*Lex Rietman*



Radio Nederland

El Centro de Estancia Temporal de Inmigrantes en el enclave español de Ceuta, en Marruecos, nuevamente se ha visto sobrepasado en las últimas semanas. Los africanos han encontrado nuevamente una manera de ingresar: nadando alrededor de las rejas de la frontera. Haciéndolo muchos a la vez, ya que eso reduce la posibilidad de que los capturen.



(Foto: RNWO)

---

<sup>1</sup> Publicado por *Radio Nederland*, 27/12/2011, URL del artículo: <http://www.rnw.nl/espanol/article/refugiados-en-ceuta-lanzarse-al-mar-por-un-mejor-futuro>

Cae la tarde en el campo de refugiados de Ceuta. El sol se oculta temprano en este día de invierno pero hay todavía la luz suficiente para poder disfrutar de esta ciudad fortaleza española en la costa norte de Marruecos. A nuestros pies, a la izquierda, está el Estrecho de Gibraltar. Al otro lado, los últimos rayos de sol pintan de dorado fuerte el peñón de los monos. Allí comienza la rica Europa. Un filme comercial de Hollywood no podría haber ideado una imagen más barata.

Crisis o no, Europa sigue siendo un sueño para millones de africanos. Para los habitantes del Centro de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI), como se llama oficialmente este complejo en un cerro en las afueras de la ciudad, el sueño ya es realidad sólo en parte, ya que Ceuta es Europa pero no totalmente. Al otro lado, la tierra firme española, el comienzo de la zona de Schengen. Allí se puede viajar libremente, pero alcanzar Ceuta es un paso enorme camino a conseguir el sueño.

## **Reforzar la frontera**

Ceuta, en los últimos años, ha sido convertida en una fortaleza casi inexpugnable. Después de la afluencia masiva hacia la frontera, hace seis años, cuando cientos de refugiados africanos llegaron a la ciudad, procedentes de Marruecos, la Unión Europea destinó millones de euros en reforzar la frontera, Además, Marruecos ha estado cooperando en los últimos años en el combate contra la inmigración ilegal. A cambio, Rabat puede contar con franquicias comerciales de la Unión Europea.

Ninguna medida consigue intimidar a los refugiados africanos. Ibrahim Traore, un camerunés de 21 años, lleva dos semanas en Ceuta. "Saltamos unos cien hombres al mar del lado marroquí. Setenta y ocho de nosotros lo logró," dice. "Yo tuve mucha suerte, porque conseguí hacerlo después de solamente tres meses de esperar en Marruecos. Al otro lado de la frontera hay cientos, quizás miles de personas como yo a la espera de su oportunidad. Algunos de ellos por años." El que no tenga suerte es arrestado por la policía de Marruecos y puesto en la frontera con Mauritania a cientos de kilómetros en el sur.

## **Récord de velocidad**

"Cinco meses y once días." Con enorme precisión nos cuenta Cedrique, de 26 años, procedente de Chad, cuánto tiempo permanece en Ceuta. Él debe haber impuesto otro récord de velocidad ya que

abandonó el pueblo de su familia el "12 de marzo de 2011." Cedrique llegó al enclave español por mar, pero no nadando. Compró con otros seis hombres una lancha neumática y consiguió alcanzar la costa de Ceuta. Cedrique da una impresión alegre y optimista. Ante la pregunta de si está a gusto en el centro de acogida su respuesta es: "Sí, no tengo ninguna queja. Solamente me aburro de vez en cuando."

El CETI no es un centro habitual. Los centros para refugiados en tierra firme española son instituciones cerradas que caen bajo la jurisdicción del ministerio del Interior. Las malas condiciones y el tratamiento de los inmigrantes dan pie frecuentemente a críticas de organizaciones humanitarias.

### **Sentido de autoestima**

Sin embargo Ceuta, al igual que Melilla, el otro enclave español en Marruecos, tiene un centro con sistema abierto que cae bajo el Ministerio de Trabajo e Inmigración. Los internos son libres de moverse por donde quieran. Reciben un pase con el cual se pueden mover por todo el enclave. El director Carlos Bengoetchea enfatiza la importancia psicológica del sistema. "Da el sentido de protección legal y de autoestima," dice. "Por fin son alguien, después de haber estado viajando durante años sin papeles y de estar a merced de la arbitrariedad de agentes de policía corruptos."

En el centro, los refugiados reciben clases de computación, idiomas y cocina, y existe un modesto pero muy aprovechado gimnasio. Actualmente este último se ha reducido debido a que se ha tenido que transformar en dormitorio. Obligado por la necesidad ya que en el centro hay actualmente setecientos refugiados, doscientos más de los que las instalaciones pueden albergar.

### **Atmósfera relajada**

A pesar de todo, en el complejo reina una atmósfera relajada. "La cuestión es, por cuánto tiempo todavía", dice el director Bengoetchea. "Hay que esperar lo que el próximo gobierno de derechas del presidente Rajoy decida sobre la conservación de este centro. Pero, considerando la línea dura de su partido contra los inmigrantes, la situación no se ve muy favorable."